R.S., c. C-24

Canadian Wheat Board Act

589. Subsection 62(1) of the Canadian Wheat Board Act is repealed and the following substituted therefor:

Board may authorize agents to give security

62. (1) Notwithstanding any other statute or law, the Board may authorize any person with whom the Board enters or has entered into an agreement relating to the handling or receipt of grain for the Board, to borrow from any bank on the security of grain delivered to and received by that person, and to give security on that grain, in accordance with the bank's usual requirements, and the bank may take security on that grain under section 427 or 435 of the Bank Act, and that person shall be deemed to be the owner of that grain for all those purposes.

589. Subsection 62(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Board may authorize agents to give security

62. (1) Notwithstanding any other statute or law, the Board may authorize a person with whom the Board enters into an agreement relating to the forwarding or selling of grain to borrow from any bank on the security of grain received by that person from the Board and to give security on that grain in accordance with the bank's usual requirements, and the bank may take security on that grain under the provisions of section 427 or 435 of the Bank Act, and that person shall be deemed to be the owner of that grain for all those purposes.

R.S., c. C-24

Competition Act

R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 30(2)

590. Subsection 45(7.1) of the Competition Act is repealed and the following substituted therefor:

Exception

(7.1) Subsection (1) does not apply in respect of an agreement or arrangement between federal financial institutions that is described in subsection 49(1).

R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 34

591. Section 49 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Agreements or arrangements of federal financial institutions

49. (1) Subject to subsection (2), every federal financial institution that makes an

Loi sur la Commission canadienne du blé

L.R., ch. C-24

589. Le paragraphe 62(1) de la Loi sur la Commission canadienne du blé est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Autorisation de la Commission

62. (1) Malgré toute autre loi ou règle de droit, la Commission peut autoriser les personnes avec qui elle conclut ou a conclu un contrat pour la manutention ou la réception de grains à emprunter à une banque sur la garantie des grains qui leur sont livrés et qu'elles reçoivent et à grever ces grains d'une sûreté, conformément aux usages de la banque, celle-ci étant habilitée à prendre la garantie aux termes des articles 427 ou 435 de la Loi sur les banques. A ces fins, le contractant est réputé être le propriétaire des grains grevés.

589. Le paragraphe 62(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Autorisation de la Commission

62. (1) Malgré toute autre loi ou règle de droit, la Commission peut autoriser les personnes avec qui elle conclut un contrat pour l'expédition ou la vente de grains à emprunter à une banque sur la garantie des grains qu'elle a mis à leur disposition et qu'elles ont reçu d'elle et à grever ces grains d'une sûreté, conformément aux usages de la banque, celle-ci étant habilitée à prendre la garantie aux termes des articles 427 ou 435 de la Loi sur les banques. A ces fins, le contractant est réputé être le propriétaire des grains grevés.

L.R., ch. C-24

Loi sur la concurrence

L.R., ch. 19 (2e suppl.), par. 30(2)

590. Le paragraphe 45(7.1) de la Loi sur la concurrence est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Exception

(7.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un accord ou à un arrangement visé au paragraphe 49(1) lorsque cet accord ou arrangement a lieu entre institutions financières fédérales.

L.R., ch. 19 (2e suppl.), art. 34

591. L'article 49 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Accords entre institutions financières fédérales

49. (1) Sous réserve du paragraphe (2), toute institution financière fédérale qui con-